



Wojewódzki Inspektorat
Ochrony Środowiska
w Zielonej Górze

Wydział Inspekcji



17

Zielona Góra, dnia 24 października 2023 r.

WI.021.3.9.2023.AZ/AM

Wg rozdzielnika

W związku z pożarem hali z odpadami niebezpiecznymi, jaki miał miejsce w dniu 22 lipca 2023 r. w Zielonej Górze - Przylep ul. Zakładowa 6, Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Zielonej Górze przekazuje:

- Sprawozdanie z badań wody powierzchniowej pobranej w dniu 12 października 2023 r., z rz. Gęśnik w m. Czerwieńsk, z rz. Łacza w m. Czerwieńsk, z rz. Zimny Potok w m. Nietków oraz Szczawno - sprawozdanie nr 1054/ZG/2023.

Lubuski Wojewódzki
Inspektor Ochrony Środowiska

Mirosław Ganecki
(podpis elektroniczny)

Podpis elektroniczny zweryfikowany
w dniu 20.10.23 r.
Wynik weryfikacji:
ważny/nieważny/brak możliwości weryfikacji
podpis **PODINSPEKTOR...**
Ewelina Mutka
Ewelina Mutka



AB 127

Główny Inspektorat Ochrony Środowiska

ul. Bitwy Warszawskiej 1920 r. 3, 02-362 Warszawa

Centralne Laboratorium Badawcze

Oddział w Zielonej Górze

ul. Siemiradzkiego 19 tel. / fax(68) 45 48 455/59

Pracownia w Zielonej Górze

ul. Siemiradzkiego 19
tel. (68) 45 48 455

Liczba stron: 6
Egz. 2 z 3

Zielona Góra, dnia: 23.10.2023r.

SPRAWOZDANIE NR 1054/ZG/2023

Nazwa i adres klienta: Wydział Inspekcji WIOS w Zielonej Górze, ul. Siemiradzkiego 19, 65-231 Zielona Góra

Podstawa badań: Ziecenie Klienta nr 175/ZG/2023

Rodzaj próbek: woda

Miejsce pobrania próbek: rz. Gęśnik, rz. Łącza rz. Zimny Potok

Data pobrania próbek: 12.10.2023r.

Próbki pobral: Pracownia Terenowa CLB Oddział w Zielonej Górze

Metoda pobierania próbek: PN-EN ISO 5667-6:2016-12 (z wyłączeniem p. 7.5) ¹⁾

Nr protokołu pobrania próbek: 1091/ZG/2023

Data przyjęcia próbek: 12.10.2023r.

Data rozpoczęcia i zakończenia badań: 12.10.2023r. - 20.10.2023r.

Inne informacje dotyczące próbek: stan próbki prawidłowy

Cel badania: Zastosowanie w obszarze prawnie regulowanym Dz. U. z 2021r. poz. 1576, Dz. U. z 2021r. poz. 1475

Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą N. Laboratorium oświadcza, że wyniki badań/pomiarów odnoszą się wyłącznie do dnia, godziny, miejsca wykonania pomiarów/badań oraz badanych obiektów i są wyznaczone z niepewnością rozszerzoną przy poziomie ufności około 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$.

Niniejsze Sprawozdanie bez pisemnej zgody kierownika laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

Opis i identyfikacja próbek:

Nr próbki	Godz. Pobr.	Ozn. Klienta	Rodzaj próbki i punkt pobrania
1398/ZG	9:50		woda, Gęsńnik, zapora II, Dolina Bobrów
1399/ZG	10:20		woda, Gęsńnik, ul. Łężycka 28c, Czerwieńsk

Wyniki badań

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numer próbki, wynik	
			1398/ZG	1399/ZG
Badanie wykonane przez Pracownię Terenową w Zielonej Górze				
1	Temperatura wody ²⁾ PB-107/ZG wyd. 1 z dn. 10.01.2020r.	°C	12,3 ± 1,0	13,1 ± 1,0
Badania wykonane w Pracowni w Zielonej Górze				
2	Odczyn – pH PN-EN ISO 10523:2012	-	6,4 ± 0,3	7,3 ± 0,3
3	Przewodność elektryczna wt. ³⁾ w 20°C PN-EN 27888:1999	µS/cm	173 ± 16	434 ± 39
4	Tlen rozpuszczony PN-EN ISO 5814:2013-04	mg/l O ₂	3,3 ± 0,2	6,8 ± 0,3
5	ChZT-Cr PN-ISO 15705:2005	mg/l	79 ± 18	29 ± 7
6	Naftalen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,67 ± 0,27	< 0,001 (0,0010 ± 0,0004)*
7	Antracen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,004 ± 0,001	< 0,001 (0,0010 ± 0,0002)*
8	Fluoranten PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,068 ± 0,017	0,004 ± 0,001
9	Benzo(b)fluoranten PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,020 ± 0,008	0,0027 ± 0,0011
10	Benzo(k)fluoranten PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0082 ± 0,0030	0,0012 ± 0,0004
11	Benzo(a)piren PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0079 ± 0,0022	0,0024 ± 0,0007
12	Dibenzo(a,h)antracen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0033 ± 0,0015	0,0005 ± 0,0002
13	Benzo(g,h,i)perylene PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,014 ± 0,005	0,0021 ± 0,0008
14	Indeno(1,2,3-cd)piren PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,019 ± 0,006	0,0028 ± 0,0010
15	Indeks oleju mineralnego od C ₁₀ do C ₄₀ PN-EN ISO 9377-2:2003	mg/l	0,097 ± 0,036	< 0,05 (0,05 ± 0,02)*
16	Rtęć PN-EN ISO 17852:2009	µg/l	0,060 ± 0,015	< 0,020 (0,020 ± 0,005)*

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numer próbki, wynik	
			1398/ZG	1399/ZG
17	Nikiel PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	0,032 ± 0,012	< 0,002 (0,002 ± 0,001)*
18	Kadm PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	0,00006 ± 0,00003	< 0,00005 (0,00005 ± 0,00002)*
19	Miedź PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	0,010 ± 0,004	0,004 ± 0,002
20	Ołów PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	0,002 ± 0,001	< 0,001 (0,0010 ± 0,0004)*
21	Chrom PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	0,014 ± 0,005	< 0,0005 (0,0005 ± 0,0002)*
22	Cynk PN-ISO 8288:2002 Metoda A	mg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)*	< 0,05 (0,05 ± 0,02)*

Opis i identyfikacja próbki:

Nr próbki	Godz. Pobr.	Ozn. Klienta	Rodzaj próbki i punkt pobrania
1400/ZG	10:40		woda, łącząca poniżej ujścia Gęśnika, Czerwieńsk

Wyniki badań

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numer próbki, wynik	
			1400/ZG	
Badanie wykonane przez Pracownię Terenową w Zielonej Górze				
1	Temperatura wody ²⁾ PB-107/ZG wyd. 1 z dn. 10.01.2020r.	°C	13,6 ± 1,0	
Badania wykonane w Pracowni w Zielonej Górze				
2	Odczyn – pH PN-EN ISO 10523:2012	-	7,7 ± 0,3	
3	Przewodność elektryczna wł. ³⁾ w 20°C PN-EN 27888:1999	µS/cm	351 ± 33	
4	Tlen rozpuszczony PN-EN ISO 5814:2013-04	mg/l O ₂	9,8 ± 0,5	
5	ChZT-Cr PN-ISO 15705:2005	mg/l	16 ± 4	
6	Naftalen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	< 0,001 (0,0010 ± 0,0004)*	
7	Antracen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0010 ± 0,0002	
8	Fluoranten PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,011 ± 0,003	

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numer próbki, wynik	
			1400/ZG	
9	Benzo(b)fluoranten PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0066 ± 0,0027	
10	Benzo(k)fluoranten PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0030 ± 0,0011	
11	Benzo(a)piren PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0053 ± 0,0015	
12	Dibenzo(a,h)antracen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0015 ± 0,0007	
13	Benzo(g,h,i)perylen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0057 ± 0,0022	
14	Indeno(1,2,3-cd)piren PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0072 ± 0,0025	
15	Indeks oleju mineralnego od C ₁₀ do C ₄₀ PN-EN ISO 9377-2:2003	mg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)*	
16	Rtęć PN-EN ISO 17852:2009	µg/l	< 0,020 (0,020 ± 0,005)*	
17	Nikiel PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	< 0,002 (0,002 ± 0,001)*	
18	Kadm PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	< 0,00005 (0,00005 ± 0,00002)*	
19	Miedź PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	0,006 ± 0,002	
20	Ołów PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	< 0,001 (0,0010 ± 0,0004)*	
21	Chrom PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	< 0,0005 (0,0005 ± 0,0002)*	
22	Cynk PN-ISO 8288:2002 Metoda A	mg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)*	

Opis i identyfikacja próbki:

Nr próbki Godz. Pobr. Ozn. Klienta

Rodzaj próbki i punkt pobrania

1401/ZG 11:05

woda, Zimny Potok, Nietków - most

1402/ZG 11:50

woda, Zimny Potok, Szczawno

Wyniki badań

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numer próbki, wynik	
			1401/ZG	1402/ZG
Badanie wykonane przez Pracownię Terenową w Zielonej Górze				
1	Temperatura wody ²⁾ PB-107/ZG wyd. 1 z dn. 10.01.2020r.	°C	15,2 ± 1,0	14,7 ± 1,0
Badania wykonane w Pracowni w Zielonej Górze				
2	Odczyn – pH PN-EN ISO 10523:2012	-	7,3 ± 0,3	7,3 ± 0,3
3	Przewodność elektryczna wł. ³⁾ w 20°C PN-EN 27888:1999	µS/cm	586 ± 53	561 ± 51
4	Tlen rozpuszczony PN-EN ISO 5814:2013-04	mg/l O ₂	5,3 ± 0,3	6,4 ± 0,3
5	ChZT-Cr PN-ISO 15705:2005	mg/l	20 ± 5	24 ± 5
6	Naftalen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	< 0,001 (0,0010 ± 0,0004)*	< 0,001 (0,0010 ± 0,0004)*
7	Antracen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0010 ± 0,0002	< 0,001 (0,0010 ± 0,0002)*
8	Fluoranten PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,005 ± 0,001	0,003 ± 0,001
9	Benzo(b)fluoranten PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0030 ± 0,0012	0,0020 ± 0,0008
10	Benzo(k)fluoranten PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0013 ± 0,0005	0,0008 ± 0,0003
11	Benzo(a)piren PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0022 ± 0,0006	0,0015 ± 0,0004
12	Dibenzo(a,h)antracen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0007 ± 0,0003	0,0005 ± 0,0002
13	Benzo(g,h,i)perylen PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0031 ± 0,0012	0,0019 ± 0,0007
14	Indeno(1,2,3-cd)piren PB-117/ZG wydanie 1 z dnia 20.01.2020r.	µg/l	0,0035 ± 0,0012	0,0025 ± 0,0009
15	Indeks oleju mineralnego od C ₁₀ do C ₄₀ PN-EN ISO 9377-2:2003	mg/l	0,067 ± 0,025	< 0,05 (0,05 ± 0,02)*
16	Rteć PN-EN ISO 17852:2009	µg/l	< 0,020 (0,020 ± 0,005)*	< 0,020 (0,020 ± 0,005)*

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numer próbki, wynik	
			1401/ZG	1402/ZG
17	Nikiel PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	< 0,002 (0,002 ± 0,001)*	< 0,002 (0,002 ± 0,001)*
18	Kadm PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	< 0,00005 (0,00005 ± 0,00002)*	< 0,00005 (0,00005 ± 0,00002)*
19	Miedź PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	0,002 ± 0,001	0,004 ± 0,002
20	Ołów PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	< 0,001 (0,0010 ± 0,0004)*	< 0,001 (0,0010 ± 0,0004)*
21	Chrom PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	< 0,0005 (0,0005 ± 0,0002)*	< 0,0005 (0,0005 ± 0,0002)*
22	Cynk PN-ISO 8288:2002 Metoda A	mg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)*	< 0,05 (0,05 ± 0,02)*

Załącznik: Protokół z pobierania/przyjęcia próbek nr 1069/ZG/2023 z dn. 12.10.2023r.

Zakres akredytacji laboratorium Nr AB 127 jest dostępny na stronie www.pca.gov.pl.

¹⁾ Metoda pobierania próbek jest objęta zakresem akredytacji PCA nr AB 127.

²⁾ Temperatura pomiaru pH

³⁾ Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Po znaku „±” podano wartość niepewności rozszerzonej, która o ile nie zaznaczono inaczej, uwzględnia niepewność związaną z pobieraniem próbek.

Znak „<” oznacza, że wynik znajduje się poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

* wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością.

Autoryzował

Pobieranie próbek, pomiar temperatury - Lp. 1

Monika Herbut, główny specjalista

Badania wykonane w Pracowni w Zielonej Górze - Lp. 2-22

Główny Specjalista

Monika Herbut.....

KONIEC SPRAWOZDANIA

Zatwierdził

Kierownik Pracowni
w Zielonej Górze

.....Maja Dymalska-Winkler.....

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Zielonej
Górze
65-231 Zielona Góra
Zielona Góra
ul. H. Siemiradzkiego 19

Zielona Góra, 2023-10-24

URZĄD GMINY I MIASTA W CZERWIEŃSKU
66-016 CZERWIEŃSK
CZERWIEŃSK
RYNEK 25

PISMO

Korespondencja elektroniczna z systemu eDok

Pismo: WI.021.3.9.2023.AZ. Treść pisma w załączniku.

Korespondencję w tej sprawie proszę kierować do mnie za pomocą środków komunikacji elektronicznej zgodnie z art. 39¹ ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2017 r., poz. 1257 j.t.).

Załączniki:

1. [12.10.2023-GEŚNIK, ŁĄCZA, ZIMNY POTOK.ZIP](#)
2. [PISMO PRZEKAZUJĄCE WYNIKI BADAŃ.pdf](#)

Dokument został podpisany, aby go zweryfikować należy użyć
oprogramowania do weryfikacji podpisu

Data złożenia podpisu: 2023-10-25T09:07:13Z

Podpis elektroniczny

